

الجامعة العربية

الجامعة العربية

الاستدراك

المخابرات

الوصول

بمراجعة جامعة تصدر كل يوم السبت والشات

Al-Jami'a Al-Arabia

JERUSALEM PALESTINE

في القدس جنبيه ورع في فلسطين وشرق
الاردن جنبيه ونصف في الخارج جنبيان
وفي البلاد الاميركية عشرة دولارات
المخابرات التجريبية تكون بأسم قلم التجريب
والادارية باسم الادارة ولا تزد الرسائل
يجب ان تكون مقطوعة من دفتر رسمي ومحتومة
بخط الادارة وموقعة من صاحب الجريدة

(الموافق ٢٥ حزيران ١٩٣٠)

مذكرة

الوفد الفلسطيني

الى رئيس لجنة الانتدابات الدائمة

ارسل اليها الوفد السوري
الفلسطيني في جنيف صورة المذكرة
التي قدمها الاستاذ عوني بك عبد
المادي سكرتير الوفد الفلسطيني عندما
كان في جنيف باسم الوفد الفلسطيني
الى الماكيز ثيودولي رئيس لجنة
الانتدابات الدائمة وهذا معربا عن
الافرنسية :

جنيف في ٤ حزيران ١٩٣٠

بواسطة السكرتير العام لمصبة الامم

الى صاحب السعادة السيد ماركيز

ثيودولي

رئيس لجنة الانتدابات الدائمة

جنيف

يا صاحب السعادة !

لنا الشرف بأن نخطب لجنبتكم الموقرة
علما بأن اللجنة التنفيذية العربية في فلسطين
التي تقتل جميع الفلسطينيين من مسلمين
ومسيحيين ، قد اوقدت في شهر مارس
المنصرم وقد الى لندن لكي يتفاوض مع
الحكومة البريطانية بقصد الوصول الى اتفاق
الغاية منه ان تستبدل بالسياسة الحالية
سياسة جديدة خليقة بأن تضمن لفلسطين
منافع السلم والامن التي ظلت البلاد محرومة
منها منذ الاحتلال البريطاني .

أن حكومة جلالتهم قد بدأت فعلا

بمفاوضة اعضاء هذا الوفد منذ ٣١ مارس
الى ٦ مايو ، ولكن بالرغم من أن مطالب
الوفد الفلسطيني المتعلقة بالسياسة الجديدة
التي يجب اتباعها كانت معتدلة ، فان
حكومة جلالتهم رأت من اللازم وضع حد
لهذه المفاوضات بجمحة ان الانتداب على
فلسطين لا يسمح لها بالموافقة على هذه
المطالب وهي : تأسيس حكومة ديمقراطية
تمثل جميع الفلسطينيين ، مسلمين ومسيحيين
ويهودا .

نحن نؤمن ان السبب الرئيسي للاضطرابات
التي ما زالت تصيب ارض فلسطين منذ
اثني عشرة سنة ، هو ان الحكومة البريطانية
تصر على ان تحرم العرب في فلسطين من
مطالبهم الطبيعية . فنحن نعتبر انه لا
شيء يضمن لنا المستقبل سوى الاضطرابات

الشهيد المرحوم فؤاد حسن مجازي

احد الأبطال الثلاثة الذين نفذ فيهم حكم الاعدام شنقا
في سجن عكا صباح يوم الثلاثاء الماضي في ١٧ حزيران

حال تعطيل (الجامعة) دون ان تمكن من ذرف دمة اسى على الفاجعة الوطنية
الكبرى التي حلت بالبلاد باعدام الشهداء الأبطال الثلاثة فؤاد حسن مجازي
وعطا احمد الزير ومحمد خليل ابني جمجوم . وانما يعز بنا بعض الزاء ما شهدناه من
الحزن العميق والمواطف السامية الفياضة في صدر كل فرد من افراد الأمة
العربية في فلسطين رجالا ونساء واطفالا ، وما تناولتهم به صحف الأقطار العربية
الأخرى من التأبين البالغ والاشادة بذكورهم اشادة خللت ذكراهم في تاريخ النهضة
العربية . فرحمهم الله رحمة واسعة وعزي الأمة على فقدان خير الزاء . ولنستمد من
ذكورهم الطيبة روح الشجاعة الحققة والتضحية السامية . وانا لله وانا اليه راجعون

الاضطرابات في الهند

بباني في ٢١ يونيو حمل ٥٠٠ من
رجال البوليس بالعصي على جمهور كبير من
المتطوعين احتشدوا في الميدان رغم ان المم
الرسمي ، وكان كثيرون من المتفرجين الذين
اختلطوا بالمتظاهرين قد بكروا في الحضور
وهم يتوقعون ان يشاهدوا حوادث خطيرة في
خلال عرض قوة الميليشيا الوطنية المزعومة
برئاسة مونتيلال نهرو . وقد نقل ٢٥ الى
المستشفى وانسحب البوليس بعد ذلك واخذ
٥٠ الف من المتطوعين والمتفرجين يعودون
الى الميدان ولكن عماد نخل على المتطوعين
حينما عادوا الى تنفيذ بروتاجهم . وبلغ عدد
الذين قتلوا في المستشفى أكثر من ٢٠ وبقي
مونتيلال نهرو في مكانه حتى تفرق الجمهور

الحكومة بالترجمة الصحيحة لما كتبه
صحفهم كما يقوم المترجمون العرب ؟
هذه مسألة مهمة يقضي اقامة
قسطاس العدل بأن تنال حظها من
العناية . وعسى ان لا يكون هذا التعطيل
للجامعة العربية وفلسطين بداية لتنفيذ
تواصي لجنة شوفيا بتملق بالضغط على
الصحافة العربية ، وان يكون هذا
الموضوع هو كل ما تعنى به الحكومة
عناية جديدة من تواصي لجنة شوفيا
ولنا عودة الى هذا الموضوع يضيق
دونها مجال البحث الآن .

غيري جنى وانا المعذب فيكم

فطاني سبابة المتندم

كان يقضي العدل ايضا بأن تناول
العقاب جريدة هآرتس التي لم تكن
حملتها أقل شدة وتهيبجا من حملة
دوآرها يوم فلماذا لم تناولها التعطيل ؟
ألكونها اسان حال الجمعية الصهيونية ،
ام لكون تعطيل جريدة يهودية واحدة
يجب ان يقابله تعطيل جريدتين
عرييتين ؟ ؟
ثم لماذا لم تعطل الحكومة دوآرها يوم
قبل أن تبيري الجامعة العربية وفلسطين
للرد على اقوالها ، مع مضي الوقت الكافي
لقلم الترجمة والرقابة في السكرتيرية ان
يترجم اقوالها ويرى اذا كانت تستحق
العقاب والتعطيل ام لا ، ولماذا يميل
ذلك كل الاهمال حتى تضطر الصحافة
العربية للرد عليها فينالها العقاب
بجريدة دوآرها يوم وهآرتس ؟ ؟

اننا نعتقد ان الصحافة العربية لو لم
ترد على حملات الصحف اليهودية
لفظت دوآرها يوم آمنة مطمئنة ،
سادرة في حملتها وبذاتها دون ان
تخشي عقابا ، وقد صارحنا باعتقادنا
هذا موظفا كبيرا في الحكومة فغالوا ان
ينفيه ، ولكن اليس من الغريب ان يعمد
قلم السكرتيرية في ترجمة اقوال الصحف
اليهودية في حملتها الى الصحف
العربية ؟ وماذا يصنع قلم الترجمة
العبري في السكرتيرية العامة ؟
لقد جاء في بعض جوانب تقرير
لجنة شوان اللجنة لحظت ان حملة
الصحف العربية قبيل الاضطرابات
كانت اشد من حملة الصحف اليهودية .
فهل هذا صحيح ؟ ومن يصدق ذلك ؟
وهل يقوم المترجمون اليهودي في دوآر

عندما استأنفت الصحف اليهودية
حملتها البذيئة على العرب وعلى حكومة
فلسطين ايضا مع أن هذه الحملة لم تقطع
وانما كانت تضعف وتقوى تبعاً للظروف
والحوادث ، اضطر بعض الصحف
العربية الى الانبراء لدفع تلك العادية
وادحاض مزاعم اليهود وبذاتهم بالتالي
في احسن ، لأن الانكليزي اذا كان
الله تعالى خلقه بارداً لم يحث يستطيع
ان يسمع ما ينضح به انا الصحافة
اليهودية من الشتائم والاهانة والتهديد
ويظل هادئاً ساكناً ، فليس للعربي
مثل هذا الدم البارد الذي انعم الله به
على سكان الجزر البريطانية حتى يستطيع
ان يصبر على بذاء اليهود دون ان يثور
في وجهه الدم ، وليس كل عربي في
حلم الاحنف .

وكان جزاء «الجامعة العربية»
«فلسطين» اللتين انبرتا للدفاع عن
حياس العرب ، ولقت نظر الحكومة
الى ما يتجه امثال تلك الحملات الجنوبية
من خطر على الامن العام ، ان عظمتها
الحكومة ، ولكي تستر عملها بستر حتى
لا يتهمها العرب بالتعامل عليهم والتعيز
الى اليهود عظمت ايضا جريدة
دوآرها يوم .

لقد كان العدل الذي قال
الدكتور دراموند شيلس في بيان
امام لجنة الانتدابات الدائمة ان الحكومة
البريطانية مزعة على اقامة قسطاسه
بين سكان فلسطين بلا تمييز بين الجنس
والمذهب ، يقضي على حكومة فلسطين
بان تعاقب دوآرها يوم التي تعمد اثاره
الشعب والفتن والاضطرابات ، كما

لجنة البراق الدولية

اللجنة تقف الاجتماع الأول التمهيدي بحضور ممثلي المسلمين واليهود

خطاب الرئيس لوفرون عن مهمة اللجنة وخطتها وصلاحياتها

محاولات اليهود للتأثير على اللجنة - المناقشات التي دارت في الاجتماع التمهيدي

التهام الاقطار الاسلامية بفضية البراق وابفادها ممتلكاتهم عندها الى القدس

المائلة لتلك التي وقعت ، والتي تكون أشد خطورة ، وهذه الاضطرابات لن يباد تمثيلها اذا عدلت الحكومة البريطانية بالكية عن سياستها المتنافية لجميع مبادئ العدل والقانون . ونرى من واجبتنا ان نطرح امام لجنكم الموقرة بقصد تزويدكم بالادوار التي تسهل لها مهمتها ، النقاط المهمة التي كانت محور الذي دارت حوله المفاوضات بين حكومة جلالتها البريطانية وبين الوفد العربي الفلسطيني .

أن هذه الاعتبارات تتضمن النقاط التالية

اولاً - لقد ظهر بوضوح تام ان السياسة التي اتبعتها بريطانيا العظمى في فلسطين حتى الآن قد احدثت من الوجهات السياسية والاقتصادية خسائرنا تامة ثانياً - ان هذه السياسة ليست تناقض الوعود التي قطعتها بريطانيا العظمى ودول الحلفاء للعرب عام ١٩١٥ ثم تأكدت في عام ١٩١٨ بحسب : بل تناقض ايضا مبادئ الرئيس ولسون ، وصك جمعية الامم ، وحتى صك الانتداب على فلسطين . وقد رأينا ان المادة ٢٢ من صك جمعية الامم لا تتفق بالروح وبالنص مع هذه السياسة المتبعة ثالثاً - ان الانتداب على فلسطين يقضي اولاً بوجود حكومة منتدبة وحكومة منتدب عليها . وهذه الاخيرة غير موجودة الآن في فلسطين ولم تكن موجودة في يوم من الايام . وأما السلطة التي تسيطر على البلاد في هذا الوقت فهي سلطة بريطانية محضة . وأما مسائلنا « المساعدة والمشورة » المذكورتان في المادة ٢٢ من صك الانتداب فلا وجود لها البتة في فلسطين .

رابعاً - ان الانتداب على فلسطين قد وضع موضع التنفيذ طبقاً للفقرة الرابعة من المادة ٢٢ من صك جمعية الامم ، وكذلك جاء ذكره في مستهل صك الانتداب نفسه . وتشترط هذه الفقرة ان البلاد التي فصلت عن الامبراطورية العثمانية قد اعترف بها مستقلة الى حين . وقد اعلمت الحكومة البريطانية بأن فلسطين تشكل قسماً من هذه البلاد المنفصلة عن الامبراطورية العثمانية ، وقد جاء ترتيب فلسطين في صف الانتداب من درجة (أ) .

خامساً - ان الانتداب على فلسطين الذي يتألف من ٢٨ مادة ينص على وجود حكومتين لكل منهما مزايا خاصة ، وهما تعينان حقوق الدولة المنتدبة وواجباتها والبلاد الواقعة تحت الانتداب .

وفي الواقع ان المواد ٢ و ٣ و ٥ و ٦ و ٩ و ١٢ و ١٥ و ١٦ و ١٧ و ١٩ و ٢٠ و ٢١ و ٢٤ من صك الانتداب على فلسطين توضح الحقوق والمسؤوليات الملقاة على عاتق الحكومة المنتدبة تجاه فلسطين بينما مواد الصك الأخرى تتالج عدة مسائل عدا حقوق ومسؤوليات الحكومة المنتدبة ، وهذه المسائل لا وجود لها حتى الآن .

سادساً - ان الفقرة الثانية من المادة الثانية من الانتداب على فلسطين تجتم على الدولة المنتدبة ان تأخذ على نفسها مسؤولية إيجاد اوضاع سياسية وإدارية واقتصادية في البلاد من شأنها ان تضمن تأسيس هيئات ذات حكومة حرة . وان هذه الهيئات ذات الحكومة الحرة التي يجب عليها ان تكون

وصول اللجنة الى القدس

في الساعة التاسعة من صباح يوم الخميس المنصرم وصلت لجنة البراق الدولية الى عطة القدس مؤلفة من المستر لوفرون وزير الخارجية الاسوجية سابقاً (رئيساً) والمستر باردي السويسري والمسترفان كين الهولندي (عضوين) والمستر ساهلين الاسوجي (سكرتيراً) . فاستقبلها مرافق نخامة المندوب السامي الذي رحب بها باسم وفد القدس وبمقرب افندي فراج وكيل رئيس بلدية القدس والمستر ملز وكيل السكرتير العام والمستر مافرو كرداتو مدير الامن العام والمستر كيث روش حاكم مقاطعة القدس والمستر نيرووك والمستر بنتو يش وقصل هولاندا وقصل أسوج . وقد حشد الصهبيون عدداً كبيراً من زعمائهم بيدها السلطات القضائية والتنفيذية والتشريعية لا وجود لها في البلاد ولا يمكن ان تأسس ما دامت البلاد تقاسي اقبال السياسة الحالية .

سابعاً - ان شرق الاردن يتمتع الآن بحكومة وطنية طبقاً للفقرة الثانية من المادة الثانية من الصك المذكور . والحكومة البريطانية الآن تقاوم فكرة تأسيس حكومة مشابهة لتلك في فلسطين طبقاً لشروط الفقرة الثانية من المادة آتفة الذكر .

ثانياً - ان الحكومة البريطانية لسم تجب هذه المطالب ، بدعوى ان جمعية الامم لم تظهر اي اعتراض على كيفية الحكم في فلسطين .

فأزاء هذا الموقف المقلق والحرج الذي تقفه الحكومة البريطانية ، لنا الشرف بان نعرض على مقام السلطة السامية للجنتم الموقرة مطالبنا الحققة لتنظروا اليها بروح العمل ، مع اعتبار هذه النقاط القانونية المهمة التي عرضناها لكم آنفاً .

ليس هناك حل آخر سوى ضمان حقوق العرب مع تأكيد نتائج تحقيق لجنة شو ، وتنفيذ محتويات المادة ٢٢ وتأسيس هيئات ذات حكومة حرة تكون بيدها السلطات القضائية والتنفيذية والتشريعية ، كما هو مذكور في الفقرة الثانية من المادة الثانية من صك الانتداب على فلسطين .

واننا نعلن اخيراً ان طلبنا المتعلق بتنفيذ الفقرة الثانية من المادة الثانية من الانتداب الفلسطيني لا يعني الاعتراف من قبلنا بهذا الانتداب ، لان العرب كانوا وما زالوا يمتنعون عن الانتداب غير قانونية . ونفضلوا مساعدكم بقبول اسمي عواطفنا . السكرتير العام للوفد العربي الفلسطيني «عوني عبد الهادي»

في استقبالها ، بينهم الكولونل كيش ودادو بلين والدكتور الياش والحاخام عزيل والحاخام بلاو وغيرهم . . . وقد رحب الكولونل كيش باللجنة باسم وكالة اليهودية كما رحب بها الحاخام عزيل باسم الحاخامين وكما رحب بها دادو بلين والدكتور الياش والحاخام بلاو باسم جمعية كودات اسرائيل . وكان في الحطة عدد كبير من وجهاء العرب في استقبال عوني بك عبد الهادي سكرتير الوفد الفلسطيني الذي غاد من جنيف بصحبة اللجنة في نفس القطار . وقد حلت اللجنة في نزل فاست ، وهو النزل الذي كانت لجنة تحقيق شو قد نزلت به .

في الحرم الشريف والبراق

وفي الساعة التاسعة من صباح يوم السبت الماضي زارت اللجنة الحرم الشريف يرافقتها المستر كيث روش والميجر وينرايت وروحي بك عبد الهادي والمستر ادوين صموئيل فاستقبلها عند باب السلسلة احد أبواب الحرم الشريف كل من صاحبي الفضيلة الشيخ حسن ابو السعود مفتش المعاهد الدينية والشيخ عارف يونس الحسيني الحرم الشريف والسيد جمال الحسيني سكرتير المجلس الاسلامي الاعلى والسيد عجاج نويهض مساعد مفتش المحاكم الشرعية فبعد ان تجول اعضاء اللجنة في ساحه الحرم زاروا الصخرة المشرفة حيث استقبلهم فيها سماحة رئيس المجلس الاسلامي الاعلى وقد دهشوا لمروعة وعظمة الفن في هذا الاثر الاسلامي العظيم ، ثم زاروا المسجد الاقصى وشاهدوا ما فيه من آثار الفن ، ثم زاروا بقية الاماكن الاثرية في الحرم الشريف . ثم دخلوا الى المحكمة الشرعية القديمة حيث اشرفوا على مكان البراق وشاهدوا جمهور اليهود الذين كانوا على علم بمجيء اعضاء اللجنة فحشدوا فيه عدداً كبيراً منهم يز يد اضعافاً مضاعفة عن عدائهم حتى في اكبر أعيادهم ليتظاهروا أمامها ، وكانت اصواتهم ترتفع بصورة مزعجة لم يسبق لها مثيل حتى ولا في مظاهراتهم في العام الماضي ، ولكن اعضاء اللجنة وموظفي الحكومة ادر كوا ان هذا الحشد كان غير اعتيادي ومقصوداً منه التظاهر . ثم سار اعضاء اللجنة مع سماحة رئيس المجلس الاسلامي الى مسجد البراق الداخلي ، ثم خرجوا الى الرصيف الذي يقف فيه اليهود الآن ، ثم صاروا الى الزاوية التي تقابلها من الجهة الثانية من الجدار ، وهناك أخذ بشرحون اللجنة على الخريطة وضعية مكان البراق مبينين ان جميع الحارة وما يحيط بالرصيف هو ملك للمسلمين . ثم

عادت اللجنة عن طريق الحرم فزارت زاوية ابي مدين الفوث العليا ، ثم أتحدثت الى الرصيف نفسه حيث كان اليهود محتشدين ثم عادت الى حيث تقيم .

الجلسة الاولى

التمهيدية

كانت لجنة البراق الدولية أرسلت كتاباً الى المجلس الاسلامي الاعلى والى الهيئات اليهودية تطلب من كل فريق أن يرسل ممثلين للجلسة التمهيدية الاولى لتقرير الاصول التي ستتبناها في اعمالها . وقد عقدت الجلسة في الساعة التاسعة والرابع من صباح الاثنين المنصرم في غرفة رحبة من الطابق السفلي في دوائر الحكومة بباب العمود .

وصف المكان

أعادت في صدر الغرفة منضدة طويلة جلس في صدرها الرئيس وعن يمينه المستر باردي ، وعن يساره المستر فان كين ، وجلس السكرتير بقرب المستر باردي محاذياً لمقاعد فريق المسلمين . وقد اعدت منضدتان أخريان الاولى الى يمين منضدة اللجنة جلس عليها ممثلو المسلمين والاخرى الى يسارها جلس عليها ممثلو اليهود . اما ممثلو الحكومة فقد جلسوا على مقعد مستطيل مقابل لمنضدة اللجنة .

الاعضاء المشلون

وقد حضر هذه الجلسة التمهيدية من الاعضاء الممثلين عن المجلس الاسلامي الاعلى كل من السادة امين بك التميمي وامين بك عبد الهادي عضوي المجلس الاسلامي الاعلى وعوني بك عبد الهادي وفخر الدين بك الحسيني الحاميان اللذان ينطبهما الدفاع عن وجهة نظر المسلمين . والشيخ حسن افندي ابو السعود والسيد جمال الحسيني . اما المثلون عن اليهود فكانوا الدكتور الياش الحامي والخواجة دادو بلين والحاخام بلاو فقط . وحضر باسم الحكومة كل من المستر ديفيس السكرتير العام بالتبعية والمستر مافرو كرداتو والمستر بنتو يش .

فافتتح جناب رئيس اللجنة الجلسة بخطاب طويل باللغة الانكليزية ترجمه الى اللغة العربية السيد ودع شفتري ، ثم ترجمه الى العربية الخواجة عبادي . وهذا نصه

خطاب رئيس اللجنة

أيها السادة

لما شرعنا في العمل لواجب الصعب الذي وكل الى هذه اللجنة ، رأينا ان من

واجبتنا في الدرجة الاولى أن نتصل بالهيئات العالية التي تمثل مصالح الفريقين ذوي الشأن . ولهذا الغرض دعونا الى عقد اجتماع هذا اليوم . وأنا ، كرئيس للجنة ، أقدم اجل شكرنا لجميع الحضور لرغبتهم في قبول الدعوة . وأود ان اقول ان هذه اللجنة ترحب خصوصاً بحضور الممثلين المحترمين لحكومة فلسطين والمجلس الاسلامي الاعلى ورئاسة الحاخامين . وكما ذكرت في كتاب الدعوة ، أود في هذا الاجتماع ان ابعث في مسألة الشروع في هذه القضية ، لاها من الاممية الاولى للجنة وللفرقاء ذوي الشأن . أريد أولاً ان اقول بضع كلمات حول الظروف التي دعت الى انتخاب هذه اللجنة ، وعن الغرض الذي نري اليه ، وعن الشروط التي سنتقيد بها أثناء قيامنا بملتنا .

وكما نعلم ، فإن لجنة التحقيق في اضطرابات فلسطين في العام الماضي ، قدمت الى حكومة صاحب الجلالة البريطانية توصية بوجوب تعيين لجنة حيادية لتعيين الحقوق والمطالب المتعلقة بما يسمونه حائط المبكى . وقد رأت لجنة التحقيق ان هذه التوصية « ضرورية لمصالح السلام والحكومة الصالحة في فلسطين » . وعرضت الحكومة البريطانية هذا الاقتراح بطلب قدمته الى مجلس جمعية الامم ، طالبة موافقة المجلس على تسعينة لجنة حيادية ومستقلة تماماً للغرض المذكور . وبناء على هذا الطلب وضع مجلس العتبة يوم ١٤ يناير المنصرم القرار التالي :

« أن المجلس

« رغبة منه في ان يضع السلطة المنتدبة « بناء على طلبها في مركز ليعتق لها ان تقوم بالمسؤوليات الملقاة عليها بواسطة المادة ١٣ من صك الانتداب على فلسطين ، تحت أنسب الشروط ، لحماية المصالح المادية والمعنوية للشعب الواقع تحت الانتداب .

« ورغبة منه ان لا يفرض ، بأية طريقة كانت ، في حل المسألة المتعلقة بالايمان المقدسة في فلسطين ، التي يمكن ان تبث في المستقبل

« ولما كان يرى بأن مسألة حقوق ومطالب المسلمين واليهود فيما يتعلق يحاط بالمبكى يجب ان تبث نهائياً :

« قرر ما يلي :

« (١) ان يوكل امر البث الى لجنة .

« (٢) أن هذه اللجنة ستتألف من ثلاثة اعضاء ليسوا متجنسين بالجنسية البريطانية ، على ان يكون واحد منهم على الاقل قد قام بأعمال قضائية عالية

« (٣) ان اسماء الاشخاص الذين عزمتم القوة المنتدبة على تعيينهم اعضاء في اللجنة يجب ان تقدم للمجلس ليوافق عليها . وسيقدم الرئيس النصيحة الى الاعضاء اذا لم يكن المجلس يعقد جلساته

« (٤) وأن واجبات اللجنة ستبطل حالما تبث في امر الحقوق والمطالب المذكورة اعلاه . »

وعلى ذلك ، فقد وافق المجلس في الاجتماع الذي عقده يوم ١٥ مايو على اقتراح الحكومة

الذي ينص على تأليف اللجنة من يلي :
أنا ، أسوجي البتة ، رئيساً .
المستر شارلس باردى ، سويسري ،
نائب رئيس محكمة الاستئناف في جنيف
ورئيس المحكمة الأسترالية الرومانية
الخططة .

والمستر س . ل . فان كيمن ،
هولاندي التبة ، وعضو البرلمان
المولاندي ، والحاكم السابق لساخطي
سومطرا الشرقي ، عضوين .

يفهم مما تقدم أن لجنتنا قد تألفت
بواسطة الحكومة البريطانية وبموافقة مجلس
عصبة الأمم التامة ، وكما جاء في شروط
الانتداب فإن المجلس هو المرجع الوحيد
للحكومة البريطانية في جميع الشؤون
المتعلقة بانتدابها على فلسطين . وإن الأعضاء
الذين تمت تسميتهم ، ينتمون إلى بلاد
هي مستقلة تماماً ، وليس لهم أية حصة أو
مصالح خاصة في هذا الأمر . وظهر أن
الحكومة البريطانية ومجلس العصبة رغبا في
تأكيد ما ينتظران من هذه اللجنة ، وإنها
مستعدان لتنفيذ سياستها فيما يتعلق بالانتداب
والذي ينتظر منا أن نقوم بتحقيق
حيادي وتام ، إذا أمكن ، في المسألة المتعلقة
بما يسمى حائط المبكى ، وكنتيهية لهذا
التحقيق ، تقدم حكم قضائي مؤسس على
فهمنا التزبه في القانون وانصافنا للقضية .
إن من واجبنا أن نعمل طبق هذا
الأمر ، وكذلك فتحن مصممون على القيام
بهذا العمل .

وللقيام بهذا الغرض نأمل وننتظر من
الفريق ذوي الشأن أن ينظروا إلى عملنا
هذا بنية طيبة وأن يقدموا لنا المساعدة
اللازمة . وفي المقام الأول اطلب معاضدتكم
في انتخاب احسن الوسائل للبدء بالعمل
لايجاد الحق وأنصاف كل فريق . ولا
أرى وسيلة للوصول إلى هذا الغرض احسن
من اعتبارنا وقبولنا فريقاً واحداً لكل جهة ،
ويكون في كل فريق ممثلون مفوضون
يافعون عن وجهة نظرهم ، ويكون الحق
أكل فريق أن يسمع الشهود ويأخذ في يدي
الخبرة ويبرز الوثائق اللازمة ، ويناقش شهود
الفريق الآخر وأن يدافع عن القضية إذا
وجد ذلك من المناسب .

ومن المعقول أن يكون أكثر من فريق
واحد لكي يدافعوا عن مصالح المسلمين
واليهود المختلفة . ولكن مما يجدر ذكره
هنا أن امر الدفاع والمرافعة يجب أن
يخصر في بعض اشخاص . وهذا لا يمنع
من تقديم التصریحات والقرايات وغيرها
إلى اللجنة من أي فريق من الاثنين .

ولسير على هذه الخطة نرى اللجنة من
الضروري أن تحصر نفسها في سماع الشهود
الذين يقدمهم الفريقان ، ولجنة الحق في
أن تسمع شهادات بعض الموظفين حين
تطلب حكومة فلسطين ذلك .
وأي التي على مسامع الفريقين المحترمين
الحاضرين هنا طريقة الشروع في العمل
لينظروا إليها بعين الاعتبار . وبما أن واجب
اللجنة ، ليس فقط التحقيق ، ولكن تقديم
حكم قضائي في هذا الشأن نرى من المناسب
حياً في مصالح الفريقين أن تطبق الطرق
القانونية الشبعة إذا كان ذلك في الامكان
وأخرج أيضاً بالنيابة عن اللجنة أن

يجضر الجلسات مندوبون عن الصحافة ،
وبعض الجمهور ، وذلك طبق شروط انبائها
فيما يتعلق بالمحافظة على النظام في المصلحة العامة
الخ . . .

وبعد انتهاء ترجمة خطاب الرئيس
وقف الحواجة داود بيلين فرحب باللجنة
وشكرها قائلاً انه يسرنا أن نكون اللجنة
مؤلفة من دول عمادة محبة للسلام وبميدة
عن الحروب حتى أنها لم تشترك في الحرب
العامة ، ثم تكلم على خطورة مهمة اللجنة
التي تتعلق بالفصل في امر ديني معبراً عن
رغبة اليهود في أن يحمكوا من العبادة
بجربة بواسطة زاهة اللجنة وعدالتها .

عوفي عبد الهادي — شكر اللجنة على
بيانها الصريح عن مهمتها ووظيفتها وخطتها
التي ستبنيها في التحقيق قائلاً انها الخطه
التي في احقاق الحق ، ثم اعرب عن الامل
في ان حياد اللجنة ونزاهتها في تحقيقها
سيؤديان حتماً إلى تأكيد حقوق المسلمين
الثابتة وقال ان المسلمين يرغبون في مساعدة
اللجنة على القيام بمهمتها بتقديم بياناتهم
وبسط آرائهم وحقوقهم . ثم قال ان المسلمين
لا يمكنهم مطلقاً ان يساهلوا في أي حق
من حقوقهم في اما كنهم المقدسة أمام أي
قرار من اية لجنة أو هيئة يكون فيه أي
تعد أو انقاص على حقوق المسلمين . ثم قال
اننا اذا كنا تقدم بمرور إلى اللجنة
لمساعدتها على اظهار الحق قائلاً ان نفس
الوقت نعرض من وجهة شرعية دينية على
صلاحيتها في البحث في قضية الاماكن
الاسلامية المقدسة ، وكذلك من وجهة
سياسية لأن صك الانتداب الذي تعينت
الجنة بحوجه هو مفوض من قبلنا وقد
احتيجنا ومن نزل نحتج على تطبيقه . ثم
قال ان اليهود بدعون في هذه القضية
بدعوى مختلفة ، أما نحن فأنا اصحاب
المكان بلا منازع ولا نعتزف لليهود ولا
لغيرهم بأي حق من الحقوق غير ما تساهلنا
معهم ومع غيرهم من الطوائف غير الاسلامية
من حيث السلوك إلى المكان سلوكاً مجرداً
الرئيس — اعرب عن ارتياحه لما سمعه
من صراحة قول محامي المسلمين عن البدء
الذي ستسير عليه اللجنة في سياق اعمالها ،
وقال انه يرغب ان يسمع كلمة اليهود في
هذا الموضوع .

الدكتور الياش : قال ان خبرته
في المحاكم وفي ما جريات لجنة تحقيق السر
ولتشرؤ تجعله يرضي ، تسهلاً لخدمة اللجنة
ان يقدم كل من الفريقين معروضات (لوائح)
متبادلة يطلع عليها الفريقان ليكون كل
منهما على علم بمطالب الآخر ويهيئ بموجبهما
شهوده ودفاعه .

عوفي عبد الهادي — قال اننا نحن
المسلمين اصحاب المكان المتصرفون فيه وقضيتنا
حقه وواضحة ، فنحن لا نقدم بياناً ولكننا سنرى
مدعيات اليهود لتسرد عليها ، وندحضها ،
وفوق ذلك فنحن لا نعتزف لليهود بأي حق
في فلسطين .

الدكتور الياش — اذا كنتم
تتكرون حقوقنا فلا تستطيعون أن تتكروا
اننا موجودون في فلسطين .
داود بيلين — نحن لا نعرف للمسلمين
بماكية الجدار (الحائط) نطلب منهم ان يبرزوا
آرائهم المثبتة بملامحة له .

الرئيس — قرر بعد البحث مع عضوي
اللجنة ان اليهود يجب ان يقدموا وثائقهم
وبياناتهم بصفتهم مدعين وطلب من المسلمين
ان يساعدوا اللجنة في الوقوف على حقيقة
الحالة بما لديهم من بيانات وادلة ووثائق لان
اللجنة غريبة عن البلاد وترغب في الوقوف
على الحالة فوقاً وأتياً شاكياً .

الدكتور الياش — طلب من اللجنة
ان ترجو الحاضرين من المسلمين أن لا
يحدث المسلمون أي حدث أو تغيير في
البراق أو اعتداء في هذه الاوقات على الحالة
الراهنة ، وقال انه في المدة الاخيرة قد
ازيلت بعض كتابات عن حائط المبكى ،
وأخذ المسلمون يقيمون حوالي المكان
صداً لم يتدادوا اقامتها سابقاً وان هذا
يوجب التهيج ، على حين ان البلاد في
حاجة إلى الطمأنينة لتتمكن اللجنة من القيام
بأعمالها في جو هادي .

جمال الحسيني — قال انه يشكر الدكتور
الياش الذي فتح هذا الباب ووضع هذه
القطعة موضع البحث لان المسلمين يرون
ان اليهود هم الذين ابتدأوا ويقومون بالمظاهرات
المسبة لليهود . ثم لفت نظر اللجنة وذكروا
بأنهم عندما زاروا البراق يوم السبت شاهدوا
بأم أعينهم ان جماهير كثيفة غير عادية من
اليهود قد تجمعوا في البراق واخذت تصبح
بصورة غير مؤلفة الامر الذي اهاب المسلمين
وانثار عواطفهم وجعلهم يفكرون في اقامة
مظاهرة مقابلة لمظاهرة اليهود ، وهذا ما
يبحث على القلق . فاذا كان اليهود يرغبون
حقيقة في المحافظة على السلم والطمأنينة
فيجب عليهم ان يمتنعوا عن القيام بأعمال
هذه المظاهرات . اما مسألة الكتابة التي
بحثت فلا علم لنا بها . واما اقامة المسلمين
للصلاوات فاني لفت نظر اللجنة إلى انها
رأت بأن عينها ان هناك حول البراق زوايا
وأما كن للصلاة فيها محارب قديمة منذ مئات
السنين . وليس من المعقول ان يطلب احد
منع المسلمين في هذه الآونة أو في غيرها
ما اعتادوا القيام به في هذه الاماكن . واني
انيه اللجنة إلى ان المسلمين يمتنعون ان كل
بيت يمكن ان تقام الصلاة فيه ، فليس من
المعقول ان يطلب منهم ان يمتنعوا عن القيام
بفروضهم الدينية اذا ارادوا ان يقيموها في
بيوتهم .

الدكتور الياش — قال ان اليهود لم
يأتوا يوم السبت بجموع غير معتادة بقصد
التظاهر ، ولكن هذه عاداتهم في كل سبت
من أول كل شهر قري .
جمال الحسيني — ان كل شهر قري
يشتمل على يوم سبت ، ولكننا لم نر اليهود
متجهرين في البراق في أيام السبت الموافقة
لأوائل الشهور القمرية إلا في هذه المرة ،
وهذا يدل على ان المسألة كانت مجرد
مظاهرة ولتاسبة زيارة اللجنة .

الرئيس — أن هذه المسألة ليست
من اختصاص اللجنة ولكنها من اختصاص
الحكومة . فاذا كان لليهود شكوى في هذا
الموضوع فليراجعوا الحكومة وليس اللجنة .
ثم قال انه يرغب في التحكم على نظام الجلسات
وقال ان اللجنة ترتضي ان تمتد الجلسات
في أيام الاثنين والثلاثاء الاربعاء والخميس
من كل سبعة من الساعة التاسعة صباحاً

إلى الواحدة بعد الظهر ، ومن الرابعة بعد
الظهر إلى الساعة مساء .
وهنا طلب اليهود امهالهم إلى يوم الاربعاء
ليتموا تهيئة وثائقهم فلم يمانع المسلمون في
هذا الطلب رغم اظهارهم انهم مستعدون من
الآن لبسط قضيتهم .
وبما ان الجلسة كانت تمهيدية فلم يسمح
للمصنفين بحضورها ، غير انه تقرر في
الجلسات المقبلة أن يسمح للصحافة العربية
بمقد واحد وللصحافة اليهودية بمثلها وللصحافة
الاجنبية بمقد ثالث . وأن يخصص المنتمون
من قبل الفريقين المتداعين عن شريطة أن
يحملوا وثائق من قبل الميثاق التي يتناولها
وقد انفض الاجتماع حوالي الساعة الحادية
عشرة والنصف .

اهتمام العالم الاسلامي

بقضية البراق

وفود الاقطار الاسلامية إلى القدس
اهتم العالم الاسلامي اهتماماً عظيماً بقضية
البراق لمناسبة قدوم لجنة البراق الدولية إلى
القدس فبدأت وفود الاقطار الاسلامية
نصل إلى القدس لتشارك في الدفاع عن
حقوق المسلمين لدى اللجنة وقد وصل من
مصر قبل أيام صاحب السعادة الاستاذ العلامة
احمد زكي باشا الذي بعد تقريره تاريخياً
ضالفاً عن البراق الشريف . وينتظران بصل
من القاهرة في هذين اليومين صاحب العزة
المسلم الكبير عبد الحميد بك سعيد الرئيس
العام لجمعية الشبان المسلمين في مصر وعضو
البرلمان المصري ، والاستاذ حافظ بك
رمضان رئيس الحزب الوطني ، والاستاذ
مرفص بك فهدى احمد كبار المحامين
في القاهرة .

وقد وصل مساء أول امس من دمشق
وفد مؤلف من حضرة الامير سعيد الجزائري
وساحبة الاستاذ العلامة الشيخ سلمان
افندي الخوجه دار رئيس محكمة التمييز
السابق وحضرة المحامي القدير قازبك الخوري
والوطني المعروف فخري بك البارودي
النائبان في المجلس التأسيسي السوري .
وبعد قضاء فريضة الصلاة في صباح اليوم
التالي في المسجد الأقصى والتبرك به وزاره
البراق الشريف زاروا المجلس الاسلامي
الاعلى واجتمعوا بساحة رئيسه وعياديه
المسلمين لدى لجنة البراق .

ووصل من بيروت حضرة الصحفي القدير
الاستاذ خير الدين بك الأحمد صاحب
العهد الجديد وسيصل أيضاً اليوم أو غداً
كل من الاساتذة الافاضل الدكتور عبد
الله بك اليافي المحامي المعروف والاستاذ
حبيب بك ابى شحلا المحامي القدير وصالح
الدين بك بيهم عضو المجلس الاسلامي في
بيروت .

ووصل أيضاً علامة المغرب الاستاذ
الكبير التقي الورع الشيخ العلوي مصعبه
الاستاذ الفضال الصحفي الفيور عدة من
نونس صاحب جريدة البلاغ الجزائري
وسيصل من الهند وفد مؤلف من اشخاص
لم تتصل بنا بعد اسمائهم وسيزيد . القراء
تصلياً في الاعداد القادمة .

مطبعة دار الايتام الاسلامية : بالقدس

حفلة كبرى

لوفود الاقطار الاسلامية

اقام سماحة رئيس المجلس الاسلامي
الاعلى الساعة الخامسة بعدظهر الامس حفلة
شاي كبرى في بهو المجلس لوفود الاقطار
الاسلامية القادمة للاشتراك في الدفاع عن
قضية البراق وقد دعي إلى حضور هذه
الحفلة حضرة المحامي الامير كي الكبير المشهور
المستر هريز اداس جويوس الذي كان
مستشاراً حقوقياً للمرحوم سعد باشا زغول
في القضية المصرية ، وقد حضر الحفلة عدد
كبير من الوجهاء ورجال الحركة الوطنية
وسنوفي الحفلة قفها من الوصف في العدد
القادم لضيق المقام .

جريدة صوت الشعب

جامنا من ادارة جريدة صوت
الشعب الغراء انه بعد انهاء طبع الوجدين
الاول والرابع من الجريدة ، طراً على
الالة الطابعة عطب آخر صدور الجريدة
وستعطل الجريدة عن الصدور يومين
حتى يتم تصليح الالة الطابعة .

اعتذار

ضاق نطاق هذا العدد عن
استيعاب كثير من الاخبار المحلية
وموعدا بها العدد القادم .

شكر «الجامعة»

تشكر ادارة هذه الجريدة جميع
الرصيفات الكريمة والجمعيات
والنوادي والاشخاص الذين تفضلوا
بإظهار عواطفهم الشريفة بمناسبة تعطيل
الحكومة للجريدة ، واستنكارهم هذا
الاعتداء على حرية الصحافة واحتجاجهم
عليه واثنا نعدهم جميعاً بأن نبقي مثابرين
على المضي في جهادنا المقدس مستمدين
من روح الامة النشاط والتضحية
لايثنينا ارهاق ولا ارباب حتي تنال
البلاد حريتها الكاملة واستقلالها المنشود

خطب اليوم

استأثرت رحمة الله في منتصف
ليلة الاربعاء المنصرم بصاحب الفضيلة
المرحوم الشيخ حسني افندي ابو السعود
مفتي صفد أثر مرض ألزمه الفراش
في الاسابيع الاخيرة . وقد شيع
جثمانه عصر يوم الاربعاء في احتفال
مهيّب سار فيه وجوه المدينة وعيونها
إلى مقره الاخير في تربة باب الاسباط
حيث ووري في التراب بمبكا على اخلاقه
وفضله رحمه الله رحمة واسعة وعزى
آل وذويه . أنا لله وأنا اليه راجعون

اعلان عام

أن شركة شل فلسطين محدودة الضمان تشرف بأن تعلن بأنها أبدأ من ١٦ حزيران ١٩٣٠ ستفتح مكاتبها في حيفا وستعاطي بنفسها جميع أعمالها بدلاً من وكلائها (شركة نفتالي ليمتد) التي سيظل عملها كوكلاء لها اعتباراً من التاريخ المذكور أعلاه.

أن دوائر شركة شل في حيفا ستكون موقتاً في ساحة الحمرة رقم التلغون ٢٣ رقم صندوق البريد ٤٣٤.

شركة شل فلسطين محدودة الضمان

The Shell Co. of Palestine Ltd.

منشولاتوم

يلزمك في كل فصل

في الصيف: لوجع الرأس، ووجع الرجلين، ولفحة الشمس،
في الشتاء: لتقشير الجسد من البرد، استعماله بعد الحلاقة
في كل فصل: للتزلات الأنفية، والجراح، والحروق
أطلب غاذج دون ان تدفع شيئاً.

الأشمان

العلبة الصغيرة ٣٠ ملأ

العلبة المتوسطة الحجم ٦٠ ملأ

العلبة الكبيرة ١٢٠ ملأ

الوكلاء فلسطين وشرق الأردن

١. حلبي وشركاه

باب العمود - القدس

خطبواخر

«وايت ستار» و«رد ستار»

White Star Line
& Red Star Line

خط بواخر سريع

شربوخ - نيويورك - كندا

وسترلاند ١٦٥٠٠ طن ٧ يونيو

اولمبيك ٥٦٤٣٩ ١١

نلجندلاند ٢٧٢٠٠ ١٤

ماجستك ٥٦٦٢٠ ١٧

لبلاند ١٨٦٩٤ ٢١

هوميريك ٣٤٣٥١ ٢٥

زيادة الاستعلامات راجعوا

شركة السفر الفلسطينية - صندوق

البريد ٥٠٦

وغيرها من وكالات السفر في الخارج



مضمون
لمدة ٥٠ عاماً

تناول في كل يوم كوبك أوتس
وثق تمام الثقة بأنه طعام مغذ، ويحتوي
على جميع المواد الغذائية، وقد أوصى
جميع الأطباء باستعماله وقدّموا بشأنه
التواصي: تجده في كل مكان.

Quaker Oats

الوكلاء فلسطين

نيل ايب ص ب (٢٠٥)

اعلان صادر من المحكمة الشرعية بالقدس
الى عبد محمد بن عبد الرحمن العباسي
من سلوان المجهول الاقامة
ان المحامي عطا الله افندي السوروري
ادعي حسب وكالته عن مريم بنت محمد



خطر!

على صحة الاولاد

ان الحشرات المؤذية تؤثر تأثيراً

سيئاً على صحة الطفل وحياته. فهي تسمم الطعام؛

وتحمل الجراثيم، وتجعل الجسم غير قادر على المقاومة.

ولذا فهي الخطر الدائم على الطفل.

رش فليت. فهو يقتلها ويبيدها بسرعة، عدا انه

لا يؤذي الانسان ولا يبلطخ الثياب.

انظر الى العلبة الصفراء ذات الاطار الاسود

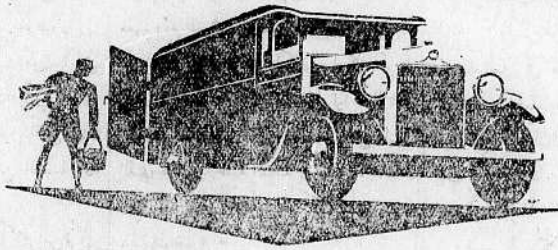
الوكلاء الوحيدون: حلبي واخوانه

باب العمود - القدس



FLIT

فليت يبيد الذباب بسرعة



سيارات دودج اخوان للشحن

حازت على شهرة عالمية واسعة. سريعة ومرحبة ومتينة وقد لا تجد هذه الميزات النادرة الا في سيارات
دودج اخوان للركوب والشحن.

على جميع الذين يرغبون في اقتناء السيارات المتنوعة أن يفحصوا هذه السيارات ويزوروا معارضنا وسنقدم
لهم الايضاحات الكافية.

الموزعون العموميون

Homsi & Salameh حمصي وسلامه

صندوق البريد ٦٤٣

شارع مأمون الله

تلفون ١٠٤٩

القدس

الوكلاء في الجهات

اندراس والياس

يافا

مزارحي ويازدي

طبريا